

---

## **الأزياء التقليدية للرجال في إيران**

### **(دراسة تحليلية)**

**إعداد**

**د. هبة محمد يس**

مدرس بقسم الملابس والنسيج

كلية الاقتصاد المنزلي - ج حلوان

مجلة بحوث التربية النوعية – جامعة المنصورة  
العدد الحادي عشر – يناير ٢٠٠٨

---



## الأزياء التقليدية للرجال في إيران (دراسة تحليلية)

د. بهاء الدين

### مقدمة ومشكلة البحث:

تحتل الأزياء التقليدية مكانتها باعتبارها الهوية المميزة لكل شعب بل لكل مجتمع عن الآخر ومن هنا نبعت أهمية دراستها وتسجيلها للحفاظ عليها من الاندثار وتجانب من جانب الإبداع لمجتمع ما ولندرة وجود الدراسات العربية الأكاديمية في مجال الأزياء التقليدية الإيرانية مما لا يتناسب مع حجم وتاريخ وحضارة إيران مما دفعاً للباحثة وراء التعرف على هذه الأزياء خاصة وقد تناولت بحوث عديدة جوانب شتى من الفنون الإيرانية من تصوير وحفر على الخشب ونسوجات وتطريز وملابس تاريخية إلا أن الأزياء التقليدية المعاصرة في إيران لم تطرق على الصعيد العربي بالبحث.

وقد تناولت الباحثة دراسة لأزياء النساء في إيران في بحث سابق واستكمالاً للكشف عن جوانب التراث التقليدي لهذا السجل التاريخي الرائع فقد اختارت الباحثة موضوع البحث الحالي رغبة في إظهار هذا الجزء من الإبداع الإنساني في مجال الأزياء التقليدية الإيرانية.

وقد صارت الباحثة مشكلة البحث في التساؤلات الآتية :

- ١- ما هي أهم الملامح المميزة للأزياء التقليدية للرجال في إيران ؟
- ٢- ما العوامل التي أثرت فيها وشكلتها؟

### أهداف البحث وأهميته:

يهدف هذا البحث إلى:

- دراسة للأزياء التقليدية للرجال في إيران وأهم سماتها والعوامل المؤثرة فيها .
- إتمام الصورة الكاملة عن الأزياء التقليدية في إيران بعد تناول أزياء النساء بالدراسة .

وتروج أهمية البحث في أنه دراسة وتسجيل للأزياء التقليدية للرجال في إيران كجانب من جوانب الإبداع وتساهم في المحافظة عليها من الاندثار ويفيد المكتبة العربية بشكل عام ومكتبات الكليات المتخصصة بشكل خاص .

### حدود البحث:

يقتصر البحث على دراسة للأزياء التقليدية للرجال في إيران والعوامل المؤثرة فيها.

### منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج التاريخي الوصفي التحليلي وعليه تتضمن الدراسة جانباً نظرياً تاريخياً وآخر وصفياً .

## مصطلحات البحث:

### الأزياء التقليدية :

يعرف محمد الجوهرى الذى التقليدى بأنه عادة ملبيه استمرت فترة من الزمن إلى درجة لا نستطيع معها أن نعرف من هو مبدعها ؟ أو ما هو مكانها الأساس ؟ لأنها أصبحت تمارس من خلال مجموعة من الأفراد ، أو طبقة معينة منهم . (محمد الجوهرى وآخرون - ١٩٧٢ - ٨٤) .

- وهى الملابس بالتالى التى تناقلتها الأجيال من السلف إلى الخلف .

### الجمهورية الإسلامية الإيرانية : (انظر الخريطة) .

أصل كلمة إيران كلمة آري (آريون) وتعنى "الطاهر" ولم تستخدَم كلمة إيران طوال العصور الإسلامية واستخدم بدلاً منها اسم فارسى حتى عاد إلى الظهور فى عام ١٩٣٥ فى عهد الأسرة البهلوية (عبد العزيز نوار - ١٩٧١ - ١٧) .

وكلمة آري تعنى أيضاً نبيل أو سيد تطلق على من يتحدث اللغة الهندوأوروبية الشرقية الذين جاؤ إلى المنطقة الواقعة بين (نهر الجانج والفرات) عند نهاية الألف الثاني وببداية الألف الأول قبل الميلاد (أحمد أمين سليم - ١٩٨٨ - ٧) .

إيران أو الجمهورية الإسلامية الإيرانية هي دولة في الشرق الأوسط تقع في جنوب غربى قارة آسيا كان يشار لها لغایة بداية القرن الماضى باسم فارس أو بلاد فارس. يحدُها من الشرق باكستان وافغانستان، ومن الشمال تركمانستان وبحر قزوين وأرمينيا وأذربيجان، ومن الغرب تركيا والعراق، ومن الجنوب الخليج العربي (الفارسي) وخليج عمان. تسمى إيران حالياً بالجمهورية الإسلامية بعدها جاء الإمام الخميني وطرد منها شاهنشاه محمد رضا بهلوي عام ١٩٧٩ (www.ar.wikipedia.org/wiki)

### دراسات سابقة :

هناك الكثير من الدراسات التي تناولت الأزياء التقليدية في عديد من البلدان وتكتفى الباحثة بالدراسات التي تناولت بعض البلدان المحاطة بإيران أو القريبة منها فمثلاً هناك :

#### أولاً: دراسات تناولت أزياء الرجال والنساء معاً :

١- دراسة قام بها وليد الجادر (١٩٧٠) بعنوان : الأزياء الشعبية العراقية بهدف تسجيل الأنماط المختلفة منها .

٢- دراسة قامت بها هبه أحمد يس (٢٠٠٣) بعنوان : الملابس والمنسوجات والتطريز في باكستان حرف يدوية بين التقليد والتغيير بهدف التعرف على هذه الحرف اليدوية في باكستان ودراسة الملابس التقليدية بها وزخارفها ومكملاتها ووضعها بين الحفاظ عليها والتحديث لها.

#### ثانياً: دراسات مرتبطة بالمكان محل الدراسة فهناك دراستان :

٣- دراسة قام بها أحمد محمد توفيق (١٩٨٦) بعنوان : الأزياء الإيرانية في العصر الصفوی في مدرسة التصوير الصفوی وعلى التحف التطبيقية وقد تناولت الأزياء التاريخية في إيران في العصر الصفوی .

٤- دراسة قام بها وليد شعبان مصطفى (٢٠٠٣) بعنوان : التراث التقليدي الزخرفي في العصر الصفوی بایران وامکانیة الافادة منه في إثراء المفروشات (دراسة تطبيقية تحلیلیة)

٥- دراسة قامت بها هبه أحمد يس (٢٠٠٧) بعنوان : الأزياء التقليدية للنساء في إیران (دراسة بهدف التعرف على مصطلحاتها والسمات المميزة لها والعوامل المؤثرة فيها خاصة الدين والسياسة والمناخ).

### ثالثاً: دراسات تناولت أزياء الرجال :

٦- دراسة قامت بها ثريا نصر (١٩٨٠) بعنوان : الأزياء التركية للرجال. بهدف دراستها والتعرف على مصطلحاتها والدراسة تاریخیة في مصر.

٧- دراسة قام بها ناصر العبوذی (١٩٨٧) وهي في كتاب بعنوان : الأزياء الشعبية الرجالية في دولة الإمارات وسلطنة عمان بهدف دراستها والظروف المناخية والإقتصادية التي تحكمت فيها وأثر العقيدة والتقاليد والهجرات وغيرها من العوامل على الملابس ثم تناول بالوصف الملابس الخارجية والداخلية وطريقة تفصيلها.

٨- دراسة قامت بها نجوى شكري وسلوى هنرى (١٩٩٥) بعنوان : التراث الشعبي لأزياء الرجال في سوريا واقتباس تصميمات منها تنفذ بأسلوب التشكيل على المانیکان بهدف دراسة الأنماط المختلفة لها مقسمة إلى ملابس للشباب وكبار السن للتعرف على السمات المميزة لها وعمل نماذج مقتبسة منها بأسلوب التشكيل على المانیکان.

٩- دراسة قامت بها سلوى هنرى جرجس (١٩٩٧) بعنوان : أنماط الأزياء الشعبية للرجال في الجمهورية العربية الیمنیة، بهدف التعرف عليها وعلى أصولها التاریخیة ودراسة أثر العامل الجغرافي والمناخ عليها.

١٠- دراسة قامت بها هبہ أحمد يس (٢٠٠٧) بعنوان : الأزياء التقليدية للرجال في أفغانستان (دراسة تحلیلیة) . بهدف التعرف عليها ودراسة أثر العامل الجغرافي والمناخ عليها.

### تعليق على الدراسات السابقة :

تناولت الدراسات في المجموعة الأولى دولتان مجاورتان لدولة البحث الحالى واتفقت مع البحث الحالى في دراستها للأزياء التقليدية بهذه الدول إلا أنها اختلفت في تناولها للأزياء الرجال والنساء على حد سواء في حين تناول البحث الحالى أزياء الرجال فقط.

وقد أفادت الدراسات البحث الحالى في معرفة الأزياء التقليدية لدولتان مجاورتان للحدود الإيرانية مما يفسر أحيانا بعض التشابه في بعض القطع الملبوسة.

أما دراسات المجموعة الثانية فقد اتفقت في تناول الدراسة دولة واحدة وهي إیران كما هو في البحث الحالى إلا أن كل دراسة اختلفت في الهدف منها فكانت الدراسة رقم ٢١ دراسة تاریخیة الأولى تناولت الأزياء على الأثار والأخرى فنون التطريز وكلاهما في العصر الصفوی أما الدراسة رقم ٣ فكانت للتعرف على أزياء النساء التقليدية المعاصرة في إیران وقد أفادت هذه المجموعة من

الدراسات البحث الحالى فى التعرف على الخليفة التاريخية للأزياء التقليدية والفنون الإيرانية كما أن الدراسة رقم ٣ هي دراسة مكملة للبحث الحالى .

وتتفق دراسات المجموعة الثالثة فى تناولها جميعاً لأزياء الرجال فقط كما هو فى البحث الحالى وكلها فى قارة آسيا فى دول المجاورة أيضاً لدولة البحث الحالى إلا أن الدراسة رقم ١ فى المجموعة هي دراسة فى تاريخ الأزياء وبقية الدراسات تتناول أزياء تقليدية معاصرة وان تعرضت لأصول تاريخية .

#### الإطار النظري للبحث:

#### المساحة والسكان:

تبلغ مساحة إيران: ١,٦٤٨,٠٠٠ كيلومتر مربع و ٦٣٦,٣٠٠ ميل مربع وعاصمتها طهران وبلغ عدد سكانها: (٦٩٠١٨٩٢٤) حسب احصائيات عام ٢٠٠٤ .

#### اللغة الرسمية:

الفارسية وبعض الكردية والعربية والتركمانية .

#### الديانة :

٩٥٪ مسلم شيعي، ٤٪ مسلم سنى ١٪ زارديشتى و مسيحي و يهودى و عليه تتبع إيران نهجاً إسلامياً متشددًا في الحكم و تطبق منهج الشريعة الإسلامية وفق المذهب الشيعي .

#### التضاريس:

أرض إيران ذات جبال يغطي قممها الثلوج وبها أودية خضراء وصحارى قاحلة لذا فيمكن تقسيم البلد من ناحية التضاريس إلى أربعة أقاليم رئيسية :

##### ١- الهضبة الداخلية:

في وسط وغرب إيران وتحتل نصف مساحة القطر ترتفع حوالي ٩٠٠ متر عن سطح البحر وتحيط بها الجبال إلى درجة كبيرة .

##### ٢- الجبال:

تحد سلسلتان كبريتان من الجبال معظم الهضبة الداخلية أحدهما تسمى البرز على طول الحدود الشمالية لإيران ويكون الجبلان جداراً هائلاً بين إقليم ساحل بحر قزوين والهضبة الداخلية تسقط أمطار وفيرة على المنحدرات الشمالية للجبل ويزرع الفلاحون مجموعة متنوعة من المحاصيل في أراضي خصبة أما المنحدرات الجنوبية منها فقاچلة وجافة نسبياً .

والسلسلة الأخرى جبال زاغروس تمتد إلى الجنوب والشرق من حدود تركيا والإتحاد السوفيتي السابق نحو الخليج العربي أيضاً تكون الخصوبية فيه في الشمال والوسط أما الجنوب فهو شديد الجفاف والوعرة قليل السكان .

### ٣- ساحل بحر قزوين:

شريط ضيق من الأرض المنخفضة بين البحر و منحدرات البرز الوعرة وقد كان للمناخ المعتدل والأمطار الغزيرة على مدار العام أكثر أقاليم إيران كثافة سكانية ولخصوصية الزراعة.

### ٤- سهل خوزستان:

يقع شمالي الخليج العربي بين حدود العراق وجبال زاغروس وهو منطقة زراعية ونفطية مهمة .  
**المناخ:**

يختلف مناخ إيران من إقليل لأخر حيث تنخفض درجات الحرارة في المناطق الجبلية في الشمال الغربي إلى ٢٩ م تحت الصفر ورغم فصول الشتاء الطويلة القاسية تتبعها فصول صيف معتدلة وعلى العكس من ذلك فإن فصول الصيف في سهول خوزستان بالغة الحرارة والرطوبة ويبلغ متوسط درجة الحرارة فيها حوالي ٣٥ م أما الشتاء فهو معتدل ومناخ معظم الهضبة الداخلية جاف جداً أما في ساحل قزوين فنادراً ما ترتفع درجات الحرارة فيه عن ٣٢ م أو تنخفض تحت التجمد (الموسوعة العربية العالمية - ج ٣: ٤٥٥ - ٤٦٢).

### أهم المدن :

تتألف إيران من ٣٠ محافظة أهمها :

طهران العاصمة - مازندراني - بلوشستان - نورستان - كردستان .

### نبذة تاريخية :

يعود تاريخ الحضارة الإيرانية وثقافتها، إلى أكثر من ألفي سنة قبل الوقت الذي دخلت فيه جماعات مختلفة من الأصل الآري \_ مثل الميديين، الفرس، والإشكانيين \_ الأرض التي عرفت في ما بعد بإسم إيران . ونلاحظ أن الحكومات التي كانت قبل الفرس، لم تعرف الوحدة المتكاملة والإستقرار، بل كانت مستغرقة في حروب قبلية ، إذ يمكننا أن نعد قيام الدولة الإلخيمية (حكم قورش) قبل الميلاد ، بداية لتاريخ الحكم الإمبراطوري، الذي يقوم على توارث الحكم في الأسرة الملكية. أما عقيدة الشعب في تلك الحقبة فكانت غالباً الزرادشتية.

وقد عرف الإيرانيون في التاريخ بالفرس. ظهر الفرس الأوائل في هضبة إيران الوسطى في مطلع القرن السادس ق.م. كما عثر على حضارة متقدمة من بينها القطع الفخارية المتطرفة في سيالك قرب كاشان. وكان أول ظهورهم على الساحل الشرقي للخليج العربي. وبعد سقوط نينوى عاصمة الإمبراطورية الآشورية عام ٦١٢ ق.م. قام قورش بتأسيس الإمبراطورية الفارسية عام ٥٥٩ ق.م. وضم الميديين واللدينيين والكلدانيين في بلاد ما بين النهرين له بما فيها مدينة بابل . . com (ar.wikipedia.org/wiki

فتح المسلمين بلاد فارس في عهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه وفي عهد عثمان بن عفان رضي الله عنه انتهت الدولة السasanية التي كانت تحكم فارس وانتشر الإسلام . وقد حكم رضا شاه

بهلوى إيران (شاه تعنى ملكا) من عام ١٩٢٥ م حتى عام ١٩٤١ م وفي نفس العام خلفه ابنه محمد رضا بهلوى عمل كلاهما على تحديث البلد . (الموسوعة العربية العالمية - ج ٣ - ٤٥٧).

### أنماط الأزياء التقليدية للرجال في بعض مقاطعات إيران :

إيران بلد له تاريخه الحضاري المعروف وفنونه الرائعة في كل المجالات وخاصة صناعة السجاد الذي طبقة شهرته الأفاق وكذلك الخزف والصيني والمنسوجات ، كما تتتنوع فيه الديانات أو المذاهب واللغات ونتيجة لذلك تنوعت الأزياء التقليدية به بتنوع المناطق والمناسبات وذاتية القرى وتفرد كل منها والتنوع الأكثري يأتي من اختلاف الديانات أو المذاهب بشكل خاص .

وتشمل هذه الطرز من الأزياء التقليدية أشهر المناطق بإيران كالطرز البختيارية والبلوشية واللوريز وجيلانيز والكرد وقوشاتشي وجاشجاهيز وغيرها ولتعدد هذه الطرز تكتفى الباحثة بدراسة للأزياء الخارجية فقط . وسوف تبدأ الدراسة من الشمال فالغرب فالشرق فالجنوب من إيران.

#### ١- الملابس التقليدية للرجال في إقليم مازندراني: (Mazandarani) .

مقاطعة ساحلية في شمال إيران شمال أصفهان في منطقة بحر كاسبياني تعتمد على الصيد والزراعة وهي مليئة بالأراضي الزراعية

الذي في (صورة رقم ١) في الطابع من عام ١٩٧٨ يتكون من :

- قميص ( shirt ) :

متسع من القطن الخفيف الأبيض اللون القصير بسيط بأكمام طويلة .

- صديري :

طويل نوعا ما من اللون الرمادي لتفادى بروادة المناخ من الصوف السادة ومفتوح بدون تزير على الأمام .

- (شوارى) أو سروال:

ضيق على الساق بلون بنى ينتهى داخل القلشين الرمادي اللون الذي يصل إلى ما تحت الركبة مربوط بالحبال حول الساق .

- غطاء الرأس :

(قبعة بدوية مرتفعة للتدفئة مصنوعة من شعر الخراف وهي شائعة جدا بين الرجال في القرى .

- لباس القدم:

أحذية أو بوت طويل يصل إلى تحت الركبة ونرى في الصورة الحذاء بنى اللون من الفراء سميك .

## ٢- الملابس التقليدية للرجال في جيلان : (Gilani)

تضم المقاطعة ما يقرب من مليوني نازح من القوقاز في شمال غرب إيران إلى الحدود الغربية من مازندران وتصل إلى الغرب عن طريق مقاطعة أردبيل ومقاطعة زانجان (Zanjan) في الشمال وعاصمة جيلان هي مدينة الرشت المقاطعة يمتد المناخ فيها إلى الحرارة نتيجة الجبال المحيطة بها والملابس في جيلان وقاسِم أبادى بنفس الشكل

يتكون الزي في الصورة رقم ٢ من عام ١٩٧٧ من :

### - قميص (tonic) :

من الحرير أو القطن الملون قصير إلى منتصف الفخذ متوسط الإتساع يربط على الوسط

بحزام قطني من نفس اللون عريض يحل أطرافه أهداب

### - وينطلون

متسع من اللون الرمادي تحلى نهايته باندۀ عريضة من لون القميص .

### - غطاء الرأس :

قبعة تشبه الأسطوانة أو الطريوش مرتفعة كالسابقة من اللون البنى من الفراء .

### - وفي القدمين :

حناء من الجلد رمادي اللون طويل الرقبة (بوت ) .

## ٣- الملابس التقليدية للرجال في إقليم أرل أو لورستان: Lorestan

ويقع غرب إيران - الملابس في هذا الإقليم كثيرة أو متعددة الطبقات ويميل الناس بها إلى حياكة ملابسهم يدوياً وزخرفة نهاية الأكمام .

تميل ملابس الرجال لأن تكون من الألوان البنية والرمادية الصلبة الصدرية والماعطف تكون طويلة ومتسعة منتفخة .

ويتكون الزي كما في (صورة رقم ٣) من عام ١٩٨١ من :

### - القميص :

داخلى أبيض اللون قصير من القماش القطنى أو الحرير ذو أكمام طويلة .

### - لنكة سورانى :

وهو قميص مع كم طويل وعربيض له فتحة بشكل لسان في نهاية الكم تلف أحياناً حول المعصم (صورة رقم ٩).

### - قباء أو معطف :

بني اللون مفتوح على طول خط نصف الأمام كما نرى شكله يشبه القباء في العصر المملوکى وله فتحة أمامية (كروازيه) تشكل فتحة الرقبة بشكل ٧ متسع يزيد إتساعه من أسفل محلى بشريط على طول فتحة الأمام ويصل طوله إلى منتصف الساقين .

- عليه حزام عريض جداً :

من اللون الأزرق بلون السروال من القماش الحريري ليثبت فتحتها القباء على الجسم  
مضمومتان على بعضهما البعض (كالروب) ويرتدى فوقه

- جاكيت :

بدون أكمام يشبه الصديري في شكله ومفتوح من أعلى إلى أسفل إلا أنه طويل بطول  
القباء تقريباً ومتسع وله ما يشبه الرفاف على الكتفين تحل محل الأكمام القصيرة  
ومحمل بالشرائط السوداء العريضة من القماش على موازاة خط نصف الأمام.

- سروال :

طويل إلى القدم فضلاً جداً من أعلى يضيق فقط عند الإسورة من القماش القطني أو  
الحرير الأزرق اللون

- غطاء الرأس :

مكون من طاقية مرتفعة جداً كالقبعات السابقة أسطوانية كبيرة الحجم من اللون  
الأحمر أو البنى يلف عليها العمامة السوداء اللون .

- لباس القدم :

حذاء أرضي من الفراء مع جوارب بيضاء .

نلاحظ تميز الزى التقليدى للإقليم بتنوع القطع الملبوسية واتساعها واختلافها عن بقية  
المناطق الأخرى.

٤. الملابس التقليدية للرجال في إقليم بلوچي أو بلوشي : (Baluchi).

يقع الإقليم بلوشتان جنوب شرق إيران المحافظة الثالثة كبيرة داخل إيران وتجاور عمان و  
باكستان وأفغانستان وتعد من المحافظات الجافة مع أمطار خفيفة ورطوبة ملحوظة في المناطق  
الساحلية بها يقطنها قبائل (البلوش والبرهوى) وأهلها لهم تقاليدهم الخاصة والمحافظة من أكثر  
المحافظات الإيرانية فقراً وتختلفاً ورغم ذلك يتميز الزى (البلوچي) في القرى بتفرده ودائماً ذو  
خامات ملونة وزاهية والزى مكون في (صورة ٧) من :

- قميص (تيونيک)

طويل يشبه قميص الرجل الباكستاني والأفغاني (انظر ١٠، ١٢)

- مع سروال

(بنطلون) من لون يتلاعماً معه غطاء الرأس :

أحياناً ترتدى قبعة في الطقس السيء .

٥. الملابس التقليدية للرجال الأكراد:

في غرب إيران وغرب أذربيجان وجوار بختران وكردستان وهي إحدى محافظات إيران  
الثلاثين ، كل سكانها تقريباً من الأكراد السنة. وإن كان الأكراد يتواجدون بكثرة في محافظات

أخرى ، ويختلف الزي بها حسب الطوائف الدينية الكردية ، ويعيش الأكراد في مناطق مختلفة من إيران وتميل ملابسهم أيضا إلى التنوع ، ويكون زي الرجل الكردي من :

- **الزيون أو دشداشة أو جوخة :**

وهو القميص القطني أو الصوفى يسمى بكوا فى سقز وبانه ومریوان بالكردية (كوا) مشطورة من وسطها ومطرزة الأكمام وفتحة الرقبة وجيبها الأيسر وتكون من ألوان كثيرة إلا أن اللون الأبيض يكون سائدا غالبا وفي سندج يسمى جوخة كما يرتدى تحت الزيون

- **شروا لا :**

من الخام الأبيض ويتناسب

- **بحزام :**

على الوسط يكون من الجلد للرجل في المدينة ومن القماش للرجل القروي ويفضل اللون الأبيض للدلالة على إنتماء الرجل لهاشمين الذين ينتهي نسبهم إلى بيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وهناك الحزام القماشى الأبيض ويرتديه الرجل الذي أدى فريضة الحج قريبا ولربط الحزام عند الأكراد أشكال وأطوال مختلفة كما يرتدى الرجل فوق الزيون .

- **جاكيت :**

بينما يرتدى القروي يلكا : مصنوع من اللباد له شكل غريب حيث يرتفع مكان الكم على الأكتاف بشكل غريب (صورة رقم ٦، ٨) ويتعمم

- **بالعمامة :**

وللحمامنة دلالة دينية طائفية ووظيفية تدل على عمل مرتدتها . ويختلف شكل الملابس في المناطق المتعددة لكردستان كمناطق : أورمان وسقز وبانه وجروس وسنديج ومریوان ولكنها كلها تأخذ سترا للجسد بصفة عامة كاملا .

وتلاحظ الباحثة أن ملابس الرجال الأكراد في إيران تمايز ملابس أكراد العراق مما يدل على توحد الطائفة وتأثير الجوار.

**٦- الملابس التقليدية للرجال في إقليم خوزستان (الأهوان) منطق القبائل العربية:**

محافظة خوزستان ! حدى محافظات إيران الثلاثين ومركزها مدينة الأحواز على حدود العراق جنوب غرب إيران معظم سكانها من العرب لكن تحاول إيران توطين الفرس في المدن و إعطائهم الأولوية في كل الوظائف والمناصب .

تعتبر هذه المحافظة من أفقير محافظات إيران رغم أنها مصدر النفط والثروات . وهي جزء من إقليم الأحواز (عربستان) . لذا أجلت الباحثة التحدث عنها لإختلاف الأزياء بها كالية وسمياتها عن باقي مناطق إيران تقول المصادر أن العرب سكنوا منطقة الأحواز بل وجنوب إيران منذ مئات السنين أي قبل رحيل الفرس من القوقاز إلى نجد في إيران ، ويعود نسب معظم العرب الأحوازيين إلى ٦ قبائل

رئيسية هي : بنى كعب وبنى طرف وبنى ربعة وبنى تميم وبنى لام وآل كثير . وعليه فهم ينتمون إلى قبائل عربية عريقة .

وتقع أرض العرب الأهوازيين في ملتقى شبه الجزيرة العربية ونجد بإيران وهي ما تسمى حالياً بمحافظة خوزستان والتي كانت تسمى قبل عام ۱۹۲۵م عربستان وقبلها كانت تعرف باسم إقليم الأهواز .

وتمتد هذه الأرض من مدينة ذيول في الشمال إلى قضاء القصبة في انتهاء جزيرة عبادان في الجنوب ومن منطقة الحويزة وموسيان في الغرب إلى قضاء الصوير التابع لمدينة هنديان في الشرق .

ولا يوجد أي إحصاء رسمي بشأن عدد سكان القوميات بها غير أن هناك إحصاءات غير رسمية تؤكد أن عدد العرب في هذه المحافظة والمحافظات المجاورة يتراوح بين ۳ : ۵ مليون نسمة وتوجد في محافظة خوزستان ۵۸۰۰ قرية منها ۲۷۰۰ قرية عربية حيث يشكل العرب الأهوازيين نحو ۶۴٪ من سكان كل القرى في المحافظة بل من سكان إيران عامة ، غير أن هناك ۱.۵ مليون عربي يقطنون الضفة الشمالية للخليج وجزءه وكذلك نحو نصف مليون عربي فيسائر المحافظات منهم عرب أهوازيين هجروا ديارهم بسبب الحرب العراقية الإيرانية .

ويذكر أن عرب الأهواز شيعة إثنا عشرية ولهجتهم تعرف باسم لهجة بين النهرین فيما عرب الـوانـء الشـمالـيـة لـلـخـلـيـج وجـزـرـه يـعـتـقـدـونـ المـذـهـبـ السـنـىـ وـلـهـجـتـهـمـ تـعـرـفـ بـالـلـهـجـةـ الـخـلـيـجـيـةـ .

وللعرب في خوزستان فنون وأدب وتقاليد وتراث وأزياء شعبية خاصة بهم تميزهم عن غيرهم من الشعوب الإيرانية

و عرب (إيران) الذين وطأت أقدامهم هذه الأرض وفي مراحل تاريخية مختلفة قبل ظهور الإسلام ، مازالوا يحافظون على لباسهم التقليدي البسيط ، الذي توارثوه من الأولين وإذا كانت نوعية الملابس في بعض المناطق أو العهود التاريخية تغيرت نوعاً ما إلا أنه بصورة عامة يمكن القول أن لباس العرب الإيرانيين لا يختلف عما كان عليه لباسهم في صدر الإسلام .

وتتألف من الدشداشة أو الثوب الأبيض والبشت (العباءة) وتصنع من الصوف أو القطن وتطرز بالأبرسيم على طول فتحة الأمام والأكتاف وخط نصف الأكمام ونهايتها وتكون من ألوان الأسود غالباً والمستردة والبني ولون وبر الجمل الطبيعي

وهذا الذي هو الذي المميز للرجال في دول الخليج العربية إلا أن الرجال في إيران يرتدون على الرأس العمامة البيضاء للسنين وتكون سوداء للشيعة وهي مميزة لهم وللإيرانيين طريقة خاصة في لف العمامة تميزهم ونرى هذا الذي يرتديه آية الله الخميني قائد الثورة الإيرانية ومحمد خاتمي وغيرهم من الرجال البارزين في إيران ومنهم أيضاً حسن نصر الله وتحت العمامة طاقية صغيرة ، كما يرتدي رجل الدين الإيراني نفس هذا الذي أو قد يستبدل بالجبة المعروفة والخاصة برجال الدين المسلمين في كل البلاد الإسلامية وتكون ألوانها البنية والأسود والرمادي وتصنع من الصوف أو الجوخ

(صورة رقم ٤، ٥). ونلاحظ في صورة رقم ٥ تشابه الدشداشة المقلمة مع المعطف الرجالى الأفغاني المسمى بالشبان (انظر ١٢).

أما العمامة فدلائلها كثيرة وكذلك أشكالها وطريقة لفها تدل على الإنتماء القومى تركمانى، عربى، كردى، آشورى كما تدل أيضا على غنتماء الفرد الطائفى كإنتمائه إلى الطائفة الكاكائية أو الشبكية أو الرافضية أو النقشبندية أو اليزيدية وغيرها من الطوائف الدينية الأخرى.

كما يختلف شكل وهيئة العمامة أيضا باختلاف المناطق الجغرافية وبصورة عامه فإن القبائل الكردية المختلفة تتعمم بصورة مختلفة وحتى الألوان مختلفة كذلك أبناء عشرات البارزان قد اختارت لعمامتها اللون الأحمر والأبيض كما أن السادة من الشيعة يتعممون بالعمامة السوداء فى حين عمامة الشيوخ السنّة بيضاء والخضراء لهؤلاء الذين يدعون إنتمائهم لبيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وصفراء لحجاج بيت الله الحرام.

ونلاحظ أن قماش العمامة هام جدا للدلالة على مكانة الشخص الإجتماعية والطبقية كما أن لكيفية لف العمامة وترتيبها على الرأس وحجمها أهمية دلالية اجتماعية.

ونادرا ما يستعمل الرجل للزيينة بعض الأشياء مثل ساعة الجيب والمسبحة والخاتم الفضى ذو الفصوص من الأحجار الكريمة

### نتائج البحث:

جاءت نتائج البحث للإجابة على تساؤلات البحث: بالنسبة للسؤال الأول :

#### • ما هي السمات المميزة للأزياء التقليدية للرجال في إيران؟

نجد أن الأزياء التقليدية الإيرانية للرجال تفردت في مظهرها ومكوناتها وسمياتها فتكونت في مجملها من قطع أساسية هي القميص والشوروال رغم تعدد المناطق والطوائف واختلافها وكذلك العشائر واختلافها.

وبالنسبة للسؤال الثاني :

#### • ما العوامل التي أثرت في هذه الأزياء وشكلتها؟

نجد أن العوامل الجغرافية والمناخية المختلفة قد أثرت فيها وكذلك العادات والتقاليد واختلاف الوظائف والطوائف العشائرية منها أو الدينية والمركز الاجتماعية للأفراد، فاختلفت في شكلها وطريقة لفها وألوانها، ومن حيث نوع الأقمشة فغالبها من الصوف أو القطن ومن حيث الألوان نتيجة الطقس شديد البرودة بشكل عام نتيجة موقع إيران نجد الملابس الصوفية يرتدي فوقها جاكيت أو يلوك بغرض التدفئة بينما نجد المناطق الغربية الجنوبية تتجه ملابسها نحو الأقمشة القطنية والخفيفة نوعاً لقربها من دول الخليج وهي مناطق حارة. كما نجد زهاء الألوان بصفة عامة في إيران وفي ملابس المناطق الساحلية والتي تعتمد على الزراعة حيث تتعكس ألوان المحاصيل والطبيعة على أزياء هذه المناطق بينما نجد المناطق الباردة تمثل ألوانهم إلى ألوان الشتاء وإلى الألوان

السادة وربما كان ذلك لبعث بعض الدفء من الألوان الساخنة والتي تختلف ببرودة الطقس الشديدة فهذا التضاد له أثره النفسي على الأقل .

كما نجد أيضاً تأثير أزياء المناطق المتاخمة لدول أخرى بأزياء هذه الدول فنجد الزي البلوشى مشابه لمثيله فى بلوشى باكستان وأفغانستان .

وللعامل الدينى والغالبية المسلمة أثر فى هذه الأزياء كـ«سمة أساسية» كما أن تعدد الطوائف الدينية والعرقية والمساحة المترامية لإيران أثر أيضاً فى شكل وتنوع هذه الملابس .

### مراجع البحث:

- ١- أحمد أمين سليم : دراسات فى تاريخ إيران القديم وحضارتها—إيران منذ أقدم العصور حتى أواسط الألف الثالث قبل الميلاد . بيروت: دار النهضة العربية للطباعة والنشر، ١٩٨٨م.
- ٢- أحمد محمد توفيق : الأزياء الإيرانية في العصر الصفوی في مدرسة التصویر الصفوی وعلى التحف التطبيقية . رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ١٩٨٠م.
- ٣- بطرس البستانى : دائرة المعارف .الجزء الرابع، بيروت، لبنان.(د.ت).
- ٤- ثريـا نـصـر: الأـزيـاءـ الـترـكـيـةـ لـلـرـجـالـ . بـحـثـ منـشـورـ، مجلـةـ الإـقـتصـادـ المنـزـلـىـ، عـ ١٩٨٠، ٢ـعـ.
- ٥- سلوى هنرى جرجس : أنماط الأزياء الشعبية للرجال في الجمهورية العربية اليمنية .بحث منشور ، مجلة علوم وفنون دراسات وبحوث ، جامعة حلوان، ١٩٩٧م.
- ٦- عبد العزيز سليمان نوار: تاريخ الشعوب الإسلامية في العصر الحديث، ج ١، بيروت: د.ن، ١٩٧١م.
- ٧- محمد الجوهرى وآخرون : علم الفلكلور، ١٩٧٢م.
- ٨- محمد فريد وجدى: دائرة معارف القرن العشرين .المجلد الأول، الطبعة الثالثة، بيروت، لبنان، دار المعرفة.(د.ت).
- ٩- الموسوعة العربية العالمية .الجزء الثالث، الطبعة الأولى ، الموسوعة العربية للنشر والتوزيع ،المملكة العربية السعودية، ١٩٩٦م .
- ١٠- ناصر العبودى : الأزياء الشعبية الرجالية فى دولة الإمارات وسلطنة عمان، مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربى ، الدوحة قطر، ١٩٨٧م.
- ١١- نجوى شكري وسلوى هنرى: التراث الشعبي لأزياء الرجال فى سوريا واقتباس تصميمات منها تندى باسلوب التشكيل على المانican: بحث منشور ،مجلة علوم وفنون دراسات وبحوث ، جامعة حلوان، ١٩٩٥م .
- ١١- هبه أحمد يس: الملابس والمنسوجات والتطريز فى باكستان حرف يدوية بين التقليد والتغيير، بحث منشور،مجلة الإقتصاد المنزلى،ع ٢٠٠٣.
- ١٢- هبه أحمد يس : الأزياء التقليدية للرجال فى أفغانستان ( دراسة تحليلية) بحث منشور ، مجلـةـ الإـقـتصـادـ المنـزـلـىـ جـ ٢٠٠٧ـ المـنـوـفـيـةـ .
- ١٣- هبه أحمد يس : الأزياء التقليدية للنساء فى إيران دراسة تحليلية .مجلـةـ عـلـمـ وـفـنـونـ جـ حـلـوانـ ٢٠٠٧ـ
- ١٤- ولـيدـ الجـادـرـ: الأـزيـاءـ الشـعـبـيـةـ العـرـاقـيـةـ بغدادـ،ـالـعـرـاقـ (ـدـ.ـتـ).
- ١٥- ولـيدـ شـعـبـانـ مـصـطـفـىـ: التـرـاثـ التـقـلـيدـيـ الزـخـرـيـ فيـ العـصـرـ الصـفـوـيـ بـإـيـرانـ وـإـمـكـانـيـةـ الـأـفـادـةـ مـنـهـ فيـ اـثـرـاءـ المـفـروـشـاتـ (ـدـرـاسـةـ تـطـبـيـقـيـةـ).ـ رسـالـةـ دـكـتوـرـاهـ،ـغـيرـ مـنـشـورـةـ،ـكـلـيـةـ الـاـقـتصـادـ المنـزـلـىـ،ـجـامـعـةـ حـلـوانـ،ـ ٢٠٠٣ـ
- 16- [www.awhasstudies.org](http://www.awhasstudies.org)
- 17- [www.ar.wikipedia.org](http://www.ar.wikipedia.org)
- 18- [www.iran iranskpersian.com](http://www.iran iranskpersian.com)
- 19- [www.salamiran.org](http://www.salamiran.org)

ملخص البحث:

## الأزياء التقليدية للرجال في إيران (دراسة تحليلية)

د. بهاء أحمد يس

يدور البحث حول دراسة تحليلية للأزياء التقليدية للرجال في إيران بهدف التعرف على سماتها المميزة والعوامل المؤثرة فيها والتعرف على الجديد من المصطلحات الملبوسية فالبحث يعتبر اضافة لمكتبة العربية في مجال الأزياء التقليدية ونتج عن البحث التعرف على الطرز المختلفة لحوالى اثنى عشرة منطقة مختلفة لهذه الأزياء ومصطلحاتها .

### ABSTRACT

#### An analytical study of Iranian traditional men costumes

This research aims to study the Iranian traditional men costumes for nearly 12 different regions to identify the different clothing styles distinctive to this regions and to demonstrate the different methods used in the ornamentation of this costumes



خريطة إيران (المصدر: الموسوعة العالمية ص ٤٥٥)



صورة رقم ٢

لرجل بالزي التقليدي لإقليم جيلان



صورة رقم ١

لرجل بالزي التقليدي لإقليم مازندران



صورة رقم ٤ للزي التقليدي للأهواز

العمامة - العباءة - البانتول



صورة رقم ٣

لرجل بالزي التقليدي لإقليم نورستان



صورة رقم ٦ لرجال من الأكراد يرتدون العمائم  
والأحزمة مختلفة الألوان والأقمشة ويرتدون قمصان  
وسراويل من الصوف الكاكى اللون وعليهم صدريات  
غريبة الشكل



صورة رقم ٥  
البشت والعمامة وبوت في الأقدام



صورة رقم ٧ لرجلين من مقاطعة بلوشستان بالزي  
التقليدي للإقليم القميص والسروال الأبيضين اللون  
مع قبعة وشال



صورة رقم ٨ لرجل من الأكراد يرتدى السلووار المنتفخ  
والقميص أسود اللون والعمامة أسود فى أبيض والحزام  
على الوسط من القماش الحرير المنقوش عريض جدا  
والحداء فى الأقدام



صورة رقم ٩ لرجل بالزي التقليدي القميص - البانتول -  
الدشداشة مقلمة والحزام من القماش عريض جدا والحداء  
والقبعة ذات مظهر غربي

مصدر الصور : [www.iran-iransk-persian.htm](http://www.iran-iransk-persian.htm)